



အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမားနှင့် အဖွဲ့သည် ညနေ ၃ နာရီ ၄၀ မိနစ်ဝန်းကျင်တွင် ရန်ကုန် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လေဆိပ်မှ ပြန်လည် ထွက်ခွာသွားပြီ ဖြစ်သည်။ “ကျေးဇူးတင်ပါတယ်” ဟု မြန်မာဘာသာဖြင့် ပြောဆိုပြီး မွန်းလွဲ ၃ နာရီ ၀၉ မိနစ်တွင် အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမား က ၎င်း၏ နာရီဝက်ကြာ မိန့်ခွန်းကို အဆုံးသတ်။

{play}images/PhotoNews/NOV12/ObamaVisit/Obama\_2.mp3{/play}

“မြန်မာနိုင်ငံ မင်္ဂလာပါ” ဟု မြန်မာဘာသာဖြင့် အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမား က နှုတ်ခွန်းဆက်ပြီး မွန်းလွဲ ၂ နာရီ ၃၉ မိနစ်တွင် မိန့်ခွန်းကို စတင်။

{play}images/PhotoNews/NOV12/ObamaVisit/Obama\_1.mp3{/play}

အမေရိကန် သမ္မတ ဘားရက် အိုဘားမား သည် မိန့်ခွန်းပြောကြားရန်အတွက် မွန်းလွဲ ၂ နာရီ ၃၀ မိနစ် ဝန်းကျင်တွင် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် ဘွဲ့နှင်းသဘင် ခန်းမအတွင်းသို့ ရောက်ရှိလာသည်။ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်သည် အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမား၏ မိန့်ခွန်းကို နားထောင်ရန် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်၊ ဘွဲ့နှင်းသဘင်ခန်းမသို့ မွန်းလွဲ ၁ နာရီ မိနစ် ၃၀ တွင် ရောက်ရှိလာသည်။

အမေရိကန် သမ္မတနှင့် တွေ့ဆုံမှုအပြီး ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် ပြောစကား “သမ္မတ အိုဘားမားကို ကျမတို့ နိုင်ငံနဲ့ ကျမအိမ်မှာ လက်ခံတွေ့ဆုံရတာကို ပျော်ရွှင်ဝမ်းမြောက်မိကြောင်း ကျမ အနေနဲ့ ပြောချင်ပါတယ်။ တကယ်တော့ နှစ်နိုင်ငံအကြား ဆက်ဆံရေးဟာ ဟိုးအရင်ကတည်းက ရှိခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါတယ်။ အမေရိကန် ပြည်ထောင်စုဟာ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ဒီမိုကရေစီအရေး လှုပ်ရှားမှုကို အားတက်သရော ကူညီထောက်ပံ့ခဲ့ တဲ့ နိုင်ငံ ဖြစ်ပါတယ်။ အမေရိကန် အနေနဲ့ ကူညီထောက်ပံ့မှုတွေကို ခက်ခဲတဲ့ အချိန်တွေမှာလည်း ဆက်လက် ပြုလုပ်လိမ့်မယ်လို့ ကျမတို့ ယုံကြည်ပါတယ် ” ဟု ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က သူ၏ နေအိမ်တွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည့် သမ္မတအိုဘားမားနှင့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောခဲ့သည်။

{play}images/PhotoNews/NOV12/ObamaVisit/obamavoice.mp3{/play}

သတင်းစာ ရှင်းလင်းပွဲ ပြုလုပ်ပြီးနောက် အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမား သည် မွန်းလွဲ ၁ နာရီ ၁၅ မိနစ်ခန့်တွင် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် နေအိမ်မှ ပြန်လည်ထွက်ခွာသွားသည်။ အိုဘားမားနှင့် ဒေါ်စု သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲ ပြီး အမေရိကန် သမ္မတ ဘားရက် အိုဘားမားနှင့် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်တို့၏ သတင်းစာ ရှင်းလင်းပွဲကို မွန်းလွဲ

၁ နာရီ ၁၁ မိနစ်တွင် ပြီးဆုံးသွားသည်။

အိုဘားမားနှင့် ဒေါ်စု သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲ စ  
အမေရိကန် သမ္မတ ဘားရက် အိုဘားမားနှင့် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်တို့ နာရီဝက်ကြာ ဒုတိယအကြိမ်  
တွေ့ဆုံမှု အပြီးတွင် သတင်းထောက်များနှင့် တွေ့ဆုံကာ သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲကို မွန်းလွဲ ၁ နာရီ ၇ မိနစ်တွင်  
စတင်နေပြီ ဖြစ်သည်။ အမေရိကန် သမ္မတနှင့် ဒေါ်စု တွေ့ဆုံနေ အမေရိကန် သမ္မတ ဘားရက် အိုဘားမားသည်  
ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်၏ နေအိမ်တွင် နေရလည် ၁၂ နာရီ မိနစ် ၂၀ ခန့်က တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရာ ပြည်တွင်း  
ပြည်ပ သတင်းထောက်များ သတင်းယူရန် စောင့်ဆိုင်းနေကြသည်။

အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမားသည် မွန်းလွဲ ၁၂ နာရီ ၁၇ မိနစ်တွင် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် နေအိမ်သို့  
ရောက်ရှိသည်။ သမ္မတ မိန့်ခွန်း နားထောင်ရန် တန်းစီနေကြ အမေရိကန်နှင့် မြန်မာ သမ္မတတို့၏  
မိန့်ခွန်းများကို နားထောင်ရန်အတွက် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် ဘွဲ့နှင့်သဘင်ခန်းမသို့ ဝင်ရောက်နိုင်ရေး လူအများ  
တန်းစီလျက်ရှိနေကြသည်။

“လုံခြုံရေး စစ်ဆေးမှုအတွက် တန်းစီနေကြပါတယ်။ လူ တထောင် ကျော်ပါလိမ့်မယ်” ဟု ထိုနေရာသို့  
ရောက်ရှိနေ  
သော သတင်းထောက်တဦးက ပြောသည်။ သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်ကို သမ္မတ အိုဘားမား ပြောကြားချက်  
သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တွေ့ဆုံရာတွင် အမေရိကန် သမ္မတ အိုဘားမားက ယခုကဲ့သို့ အပြုသဘောဆောင်သည့်  
တွေ့ဆုံမှုသည် အမေရိကန်-မြန်မာ နှစ်နိုင်ငံ ရေရှည် ဆက်ဆံရေးအတွက် ပထမဆုံး ခြေလှမ်း ဖြစ်ကြောင်း၊  
နိုင်ငံတော် သမ္မတ၏ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုသည် မြန်မာနိုင်ငံအား တိုးတက်မှုကို  
ဖြစ်ပေါ်စေကြောင်း၊ အမေရိကန်-မြန်မာနှစ်နိုင်ငံ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုသည် အမေရိကန်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ  
နှစ်နိုင်ငံအတွက်သာမက အရှေ့တောင်အာရှအပြင် တက္ကမာလုံး တိုးတက်မှုအတွက်  
အထောက်အကူပြုနိုင်ကြောင်း နိုင်ငံတော် သမ္မတကြီး၏ ကလေးစစ်သားဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများနှင့်  
လက်နက်ကြီး တပ်ဆင်မှု ထိန်းချုပ်မှုဆိုင်ရာ ဆောင်ရွက်မှုများသည်  
ကောင်းမွန်ကြောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသို့ နောင်တွင်လည်း ထပ်မံလာရောက်နိုင်မည်ဟု မျှော်လင့်ပါကြောင်း  
ပြောကြားခဲ့ သည်။ သမ္မတဦးသိန်းစိန်နှင့် တွေ့ဆုံပြီးစီးသွားပြီးနောက် အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမားနှင့်  
ပြည်သူ့လွှတ်တော် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးရွှေမန်းတို့ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးတော့မှာ ဖြစ်သည်။ ရှေ့သို့

သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က သမ္မတ အိုဘားမားကို နှုတ်ဆက်စကားဆိုရာတွင် “သမ္မတကြီး(သမ္မတအိုဘားမား)ရဲ့  
စကားအတိုင်းပါပဲ ကျနော်တို့လည်း Move Forward သွားနေပါတယ်။” ဟု ထည့်သွင်းပြောကြားသည်။

သမ္မတအိုဘားမား မိန့်ခွန်းအကြို ကောက်နုတ်ချက်များ  
(အိမ်ဖြူတော်သတင်းဌာနမှ ထုတ်ပြန်သည်) အမေရိကန် ပြည်ထောင်စုအနေနဲ့ လူသားတွေရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာကို  
ယုံကြည်တဲ့အတွက် ကျနော်ဒီကိုလာခဲ့တာလို့ပဲ  
ပြောပါရစေ။ ပြီးခဲ့တဲ့ ဆယ်စုနှစ် တော်တော်များများမှာ၊ ကျနော်တို့ ၂ နိုင်ငံဟာ သူစိမ်းပြင်ပြင် ဖြစ်ခဲ့ပါတယ်။  
ဒီနေ့မှာ  
တော့၊ ဒီနိုင်ငံရဲ့ ပြည်သူတွေဖြစ်တဲ့ ခင်ဗျားတို့ အားလုံးကို ကျနော်တို့ အမြဲ ယုံကြည်  
မျှော်လင့်နေခဲ့တာပါဆိုတာကို ကျနော်ပြောနိုင်ပါပြီ။ ကျနော်တို့အတွက် မျှော်လင့်ချက်တွေပေးသလို၊  
ခင်ဗျားတို့အားလုံးရဲ့ သတ္တိတွေကိုလည်း ကျနော်တို့ မျက်ဝါးထင်ထင် မြင်ခဲ့ရပြီးပါပြီ။ [အပြည့်အစုံကို](#)  
[ဆက်လက်ဖတ်ရှုရန်](#)  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော်တွင် မြန်မာသမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမားကို  
ကြိုဆိုသည်။

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်သို့ သမ္မတ အိုဘားမား ရောက်ရှိ သမ္မတ အိုဘားမား ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော်သို့ ရောက်ရှိပါပြီ။ လွှတ်တော်တွင် မြန်မာသမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တွေ့ဆုံမည်။

လူကုန်ကူးမှုနှင့် ပတ်သက်၍ မြန်မာနှင့် အမေရိကန်တို့ သဘောတူညီချက် လူကုန်ကူးမှု ကျူးလွန်မှုများကို ရှာဖွေဖော်ထုတ်ခြင်း၊ လူကုန်ကူးမှု ကျူးလွန်သူများကို စစ်ဆေးခြင်းနှင့် ရုံးတင် တရားစွဲဆိုခြင်း၊ လူကုန်ကူးခြင်းခံရသူများကို နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ ဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအား တိုင်းပြည်အတွင်း၌သော်လည်းကောင်း တိုင်းပြည်ပြင်ပ၌သော်လည်းကောင်း လိင်ကျွန်ပြုခံရခြင်းမှ ကာကွယ်ရေး သို့မဟုတ် အဓမ္မလုပ်အားပေး ခိုင်းစေခြင်းမှ ကာကွယ်ရေးတို့ ဖြစ်ကြသည်။

(က) အိုင်အယ်လ်အို လုပ်ငန်းအစီအစဉ် (ILO Action Plan) နှင့် ရပ်ကွက်နှင့်ကျေးရွာ အုပ်စုများအုပ်ချုပ်မှု ဥပဒေ အသစ်ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို အကောင်အထည်ဖော်ပြီး တိုးများလာသော အဓမ္မလုပ်အားပေးခံရခြင်း စွပ်စွဲခံရခြင်းများ ကို အိုင်အယ်လ်အိုတွင် တိုင်ကြားနိုင်သော ယန္တရားများမှ တဆင့်လည်းကောင်း၊ မြန်မာအာဏာပိုင်များထံမှ တဆင့်သော်လည်းကောင်း မြန်မာအစိုးရ အာဏာပိုင်များထံ တိုင်ကြားအရေးယူနိုင်ရေး

(ခ) လူကုန်ကူးမှုပြဿနာများအပေါ် CBTIP အရာရှိများ၏ တာဝန်ရှိမှုများကို တိုးချဲ့ရေး။ အဓမ္မလုပ်အားခိုင်းစေခြင်း နှင့် ကလေးစစ်သား စုဆောင်းခိုင်းစေခြင်း အပါအဝင် လူကုန်ကူးမှုပုံစံမျိုးစုံကို ကျူးလွန်သည်ဟု စွပ်စွဲခံရသူများအား ရာဇဝတ်ကြောင်းအရ စစ်ဆေးပြီး ရုံးတင်တရားစွဲဆိုခြင်း တို့ကိုပြုလုပ်ရာ၌ တိုးမြှင့်ပြုလုပ်ခြင်းတွင် တိုးတက်မှု ရှိကြောင်း ပြသရန်

(ဂ) မြန်မာအာဏာပိုင်များ (ဥပဒေစိုးမိုးရေး အဖွဲ့အစည်းများနှင့် လူမှုရေးလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင် သည့်အဖွဲ့အစည်းများ) နှင့် ကျယ်ပြန့်သော လူထုအခြေပြု အဖွဲ့အစည်းများ၊ ဘာသာရေး အဖွဲ့အစည်းများအကြား စနစ်တကျ ဖွဲ့စည်း တည်ဆောက်ထားသော လက်တွဲလုပ်ဆောင်မှု အစီအစဉ်များနှင့် ပိုမိုကြံ့ခိုင်တောင့်တင်းသော ပုံစံဖြင့် မှတ်တမ်းမှတ် ခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း အဆင့်များအားလုံး၌ နိုင်ငံတဝှမ်း လူကုန်ကူးမှု ကာကွယ်တားဆီးရေး ကြိုးပမ်းမှု များတွင် လူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းများ ပိုမိုပါဝင်နိုင်ရေးကိုအားပေး ဆောင်ရွက်ရန်

(ဃ) နည်းပညာ အကူအညီပေးခြင်း၊ လေ့ကျင့် သင်ကြားပေးခြင်း၊ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး အဖွဲ့အစည်းများ၏ စုံစမ်း စစ်ဆေးခြင်း လုပ်ငန်းများ၊ လူကုန်ကူးခံရသူများ သက်သေများအား တွေ့ဆုံမေးမြန်းခြင်းများ၊ လူကုန်ကူးခံရသူများ အား အကူအညီပေးအပ်ခြင်းများ၊ လူကုန်ကူးမှု တားဆီးကာကွယ်ရေး လုပ်ငန်းများ၊ တို့ကို ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရာ တွင် အစွမ်းကုန် ထိရောက်နိုင်သမျှ ထိရောက်စေရန်အတွက် အမေရိကန်အစိုးရက ငွေကြေး ထောက်ပံ့ထားသော အစီအစဉ်များနှင့် မြန်မာအစိုးရ၏ မိတ်ဖက် အဖွဲ့အစည်းများအကြား ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုပြုလုပ်ရန် သမ္မတ အိုဘားမားနှင့် အတူ အမေရိကန်နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီး ဟီလာရီကလင်တန်လည်း လိုက်ပါလာသည်။ လေယာဉ်ပေါ်မှ ဆင်းလာသော သမ္မတ အိုဘားမားကို မြန်မာနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်ကို ကြိုဆိုလာသည်။

အင်တာနက်မှ တိုက်ရိုက်ကြည့်ရှုရန် သမ္မတ အိုဘားမား မြန်မာနိုင်ငံသို့ အလည်အပတ်လာရောက်သည့် သတင်းကို တိုက်ရိုက်ကြည့်ရှု ရန်အတွက်

အိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---

အောက်ပါ လင့်တွင် ဒေါင်းလုပ်ချပြီး Sky Net မှတစ်ဆင့် ကြည့်နိုင်ပါသည်။ ကြည့်နိုင်ပါသည်။ Channel No: 99221 ကိုရွေးရန်လိုအပ်သည်။

<http://pages.tvunetworks.com/downloads/player.html>

Air Force One လေယာဉ်သည် ရန်ကုန်

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လေဆိပ်သို့ ဆိုက်ရောက်လာပါပြီ။

ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



အိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



အမေရိကန် သမ္မတ ဘားရက် အိုဘားမား၏ ခရီးစဉ်အတွက် လိုက်ပါလာသော စစ်ရေးဗဟို

ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---





ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်





မြန်မာ့ဝတ္ထုများအတွက် အိတ်များ၊ ဝတ်စုံများနှင့် အိတ်များတွင် ဟောပြောမည့် အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမား၏ ပွဲသို့

ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



မူပိုင်ခွင့်အကျိုးခံစားခွင့်မရှိ။ မူပိုင်ခွင့်အကျိုးခံစားခွင့်မရှိ။ မူပိုင်ခွင့်အကျိုးခံစားခွင့်မရှိ။ မူပိုင်ခွင့်အကျိုးခံစားခွင့်မရှိ။ မူပိုင်ခွင့်အကျိုးခံစားခွင့်မရှိ။

ဒိုဘားမား မြန်မာ ခရီးစဉ်

သတင်းရင်းမြစ် > thant

တနင်္ဂနွေနေ့၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ၁၉ နာရီ ၂၂ မိနစ်

---



မိမိတို့ကမ္ဘာ့စစ်မက်တွေကို ကြိုတင်ကာကွယ်ဖို့အတွက် ကျွန်ုပ်တို့အားလုံးက အတူတူပူးပေါင်းပါဝင်ဖို့အတွက် လိုက်နာရန်အတွက် အင်တိုင်းအားဖြင့် ကြိုးပမ်းပါရန် တောင်းဆိုလိုက်ပါသည်။